



**ДОГОВОР**  
№ МТ 012 / 2017 год.

Днес, 9.01.2017... година в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнители по договора от страна на Възложителя са:

- отдел „Логистика и контрол“ на дружеството в частта доставка на изделия.
- рудник „Трояново-1“, с. Трояново в частта провеждане на обучение.

Контрол по изпълнението на договора и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е от отдел „Геоложки“, управление.

И

**„САНРОК” ЕООД**, със седалище и адрес на управление, и адрес за кореспонденция: град София 1618, бул. „Братя Бъкстон” №40, тел.: 02 955 43 49; факс: 02 955 72 40; e-mail: [sales@sanrock.com](mailto:sales@sanrock.com), [www.sanrock.com](http://www.sanrock.com), вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 121230500, ИН по ДДС BG 121230500, представлявано от Управителя – **Сергей Богданов Радивоев**, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение №МТ-04-4915/06.12.2016г. на Изпълнителния директор и Протокол № 27-2016/02.12.2016г. на Съвета на директорите на „Мини Марица-изток” ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Доставка на сондажни консумативи, инструменти и части за автосонди УРБ 2А-2 и Soilmec STM – 8G, участък „Геоложка база”, рудник „Трояново-1” - реф.№66/2016г. по Обособена позиция №4 – „Доставка на допълнително сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда Soilmec STM – 8G”, се сключи настоящият Договор за следното:**

## **1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на допълнително сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда **Soilmec STM – 8G**, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя и продава, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** получава и заплаща.

1.2. Изпълнителят провежда обучение на специалисти на Възложителя - трима сондьори за работа с извлекаема ядкоприемна тръба.

## **2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

2.1. Общата стойност на договора е в размер на **65 678,30** (словом: шестдесет и пет хиляди шестстотин седемдесет и осем и 0,30) лева без ДДС.



**Видове, количество и единични цени:**

№ по ред	Наименование, описание на изделията и дейностите	Мерна ед.	Кол-во	Ед. цена в лева без ДДС	Обща с-ст в лева без ДДС
1	Вирбел за извлекaемо ядково сондиране кат.№ 70.648	бр.	2	583,79	1 167,58
2	Тръба извлекaема вътрешна комплект кат.№66.412.560 – Аналог на кат.№66.212.560	бр.	2	2 848,17	5 696,34
3	Комплект за поддръжка на Тръба вътрешна кат.№ 66.220.590 и 66.402.500 - Аналог на кат.№66.202.500	бр.	4	2 701,34	10 805,36
4	Комплект за поддръжка на Овършот кат.№ 66.232.501	бр.	4	221,13	884,52
5	Тръба вътрешна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.530	бр.	2	169,83	339,66
6	Тръба външна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.550	бр.	2	461,72	923,44
7	Корона твърдоспл. ядково сонд. кат.№ 36.700.308 - Аналог на кат.№36.720.302	бр.	12	397,40	4 768,80
8	Смазка за извлекaемо ядково сондиране кат.№ 30.3201	бр.	6	163,73	982,38
9	Ключ за извлекaемо сондиране вътрешен кат.№ 65.221.560	бр.	4	334,06	1 336,24
10	Ключ за извлекaемо сондиране външен кат.№ 65.221.561	бр.	4	333,90	1 335,60
11	Тръба вътрешна разделена кат.№ 65.421.529 плюс 20 бр. оринг – кат. №09.421.526	бр.	8	402,42	3 219,36
12	Лост сондажен за извлекaема ядкова тръба кат.№ 53.283.90. Дължина 3000 мм.	бр.	57	297,04	16 931,28
13	Тръба извлекaема ядкова кат.№ 66.402.560 – Аналог на кат.№ 66.202.560	бр.	1	4 058,20	4 058,20
14	Корона PCD за ядково сондиране кат.№ 31.701.423– Аналог на кат.№ 31.701.230	бр.	6	1 443,33	8 659,98
15	Овършот кат.№ 65.232.500	бр.	1	924,13	924,13
16	Калибратор преден STM-8G кат.№ 31.710.303.78 – Аналог на кат.№ 31.710.300	бр.	3	454,22	1 362,66
17	Калибратор заден STM-8G кат.№ 65.221.534	бр.	3	459,95	1 379,85
18	Преход ротор/лост извлекaемо сондиране кат.№ 70.504 – Аналог на кат.№ 70.1226	бр.	2	201,46	402,92
19	Обучение на специалисти на Възложителя - трима сондьори за работа с извлекaема ядкоприемна тръба, на място – рудник „Трояново-1“, участък „Геоложка база“	-----	-----	500,00	500,00

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.3. Заплащането за доставката на изделията се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и следните документи:

- Сертификат за качество на изделията, издаден от производителя.
- Декларация за произход.

2.4. Начини на плащане:

2.4.1. Плащане за доставка: Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на доставката, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите по т.2.3., съпровождащи изпълнението на поръчката.

2.4.2. Плащане за обучение: Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път, в срок до 30 календарни дни от датата на провеждане на обучението, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършено обучение на трима сондьори за работа с извлекaема ядкоприемна тръба.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: BIC: UNCRBGSF; IBAN: BG 96 UNCR 7630 1008 4044 01; БАНКА: УниКредит Булбанк АД, град София – Централно управление.

2.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

### **3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срокове за изпълнение на договора:

3.2.1. Доставка на изделия – еднократна доставка до 60 (шестдесет) календарни дни от датата на подписването му.

3.2.2. Провеждане на обучение: Обучение на трима сондьори за работа с извлекаема ядкоприемна тръба се извършва в срок от 45 (четиридесет и пет) календарни дни от доставката на оборудването.

3.3. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора е складова база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в град Раднево, ул. Заводска № 26 - отдел „Логистика и контрол“. Обучението се провежда на място – рудник „Трояново-1“, с. Трояново, участък „Геоложка база“.

3.4. Изпълнителят уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката и преди провеждане на обучението не по-късно от 3 (три) дни преди очакваните им дати.

3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка или провеждане на обучението ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

3.6. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора, като срокът за изпълнение на договора, по т.3.2, се удължава с периода на спирането.

### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

4.1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### **5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

5.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

 3

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

#### **6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

#### **7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:**

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да спазва условията за достъп на външни лица и условията за здравословни и безопасни условия на труд:

7.3.1. Условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток“ ЕАД са публикувани на интернет сайта на възложителя (<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>) и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

7.3.2. Условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд са публикувани на интернет сайта на възложителя ([http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file\\_11\\_bg.pdf](http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/pravila/file_11_bg.pdf)) и са валидни за целия срок на изпълнение на договора.

#### **8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО. РЕКЛАМАЦИИ.**

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделия са нови, оригинални и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделия са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията „Сондиране с извлекателна ядкоприемна тръба“, пригодна за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.

8.3. Гаранционният срок на изделията, доставяни по настоящия договор, е 6 (шест) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

8.4. При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка. Срокът за подмяна при рекламация на изделията е до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламацията. Гаранционният срок за рекламираното изделие, започва да тече от датата на новата му доставка.

8.5. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.7. За съставянето на протокола по т. 8.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.6, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.



8.9. Възложителят си запазва правото на рекламация при доказване на несъответствия или отклонения от сертификата на изделията. Отклоненията в качеството се доказват от комисия на Възложителя, съвместно с надлежно упълномощени представители на Изпълнителя, в срок до една седмица след покана от Възложителя. Отклоненията в качеството се доказва с анализ от независима контролна организация, като Изпълнителя приема безусловно направените констатации. Срокът за подмяна на дефектните изделия с нови такива е до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация.

## **9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ДОСТАВКИТЕ И ОБУЧЕНИЕ**

9.1. Приемането на извършената доставка и проведеното обучение по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др. Приемането на извършеното обучение по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол за извършено обучение.

9.3. Опаковка: стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването. Всички изделия да бъдат етикирани и маркирани от производителя.

9.4. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.5. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.

## **10. НЕУСТОЙКИ**

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

## **11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

## **12. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**



12.1. Настоящият договор се прекратява:

12.1.1. С изтичане на срока по т.3.2 или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.

12.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

12.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

12.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

12.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

12.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

12.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

12.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

12.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

12.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

12.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

12.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

12.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

### **13. ПОДСЪДНОСТ**

13.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица- изток” ЕАД.

### **14. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

14.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 1 970,35 лева - 3% от общата стойност.

14.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

14.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

14.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

14.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.





14.6. Възложителят инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

14.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

14.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

## **15. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

15.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

15.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

15.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

15.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

15.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

15.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

### **Неразделна част от настоящия договор са:**

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**  
Изпълнителен директор

Гергана Стоянова  
Главен счетоводител

Иван Дянков  
Ръководител отдел „Търговски“

Павел Карачолов  
Ръководител отдел „Геоложки“

Снежана Варелова  
Старши юрисконсулт „Правна служба“

Изготвил:

Красимира Георгиева ..... Експерт търговия отдел „Търговски“

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**СЕРГЕЙ РАДИВОВЕВ**  
Управител



**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1.4**

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА  
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ**

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА  
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „Доставка на сондажни консумативи, инструменти и части  
за автосонди УРБ 2А-2 и Soilmes STM – 8G, участък „Геоложка база”, рудник  
„Трояново-1” - РЕФ.№ 066/2016г. - ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №4**

**1.Пълно описание на обособена позиция 4:**

Доставка на допълнително сондажно оборудване ,инструменти и сондажни части за автосонда Soilmes STM – 8G, както и обучение на трима сондьори за работа с него. Сондажното оборудване, инструментите и сондажните части са по видове и количества, съгласно следната спецификация:

№	SAP №	Наименование	Мерна ед.	Кол-во
1	40000024495	Вирбел за извлекано ядково сондиране STM-8G кат.№ 70.648	бр.	2
2	40000024496	Тръба извлекана вътрешна комплект STM-8G кат.№66.212.560	бр.	2
3	40000024497	Комплект за поддръжка на Тръба вътрешна STM-8G кат.№ 66.220.590 и 66.202.500	бр.	4
4	40000024498	Комплект за поддръжка на Овършот STM-8G кат.№ 66.232.501	бр.	4
5	40000024499	Тръба вътрешна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.530	бр.	2
6	40000024500	Тръба външна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.550	бр.	2
7	40000024501	Корона твърдоспл. ядково сонд. STM-8G кат.№ 36.720.302	бр.	12
8	40000024502	Смазка за извлекано ядково сондиране STM-8G кат.№ 30.3201	бр.	6
9	40000024503	Ключ за извлекано сондиране вътрешен STM-8G кат.№ 65.221.560	бр.	4
10	40000024504	Ключ за извлекано сондиране външен STM-8G кат.№ 65.221.561	бр.	4
11	40000024505	Тръба вътрешна разделена STM-8G кат.№ 65.421.529	бр.	8
12	40000024457	Лост сондажен за извлекана ядкова тръба STM-8G кат.№ 53.283.90	бр.	57
13	40000024458	Тръба извлекана ядкова STM-8G кат.№ 66.202.560	бр.	1
14	40000024459	Корона PCD за ядково сондиране STM-8G кат.№ 31.701.230	бр.	6
15	40000024460	Овършот STM-8G кат.№ 65.232.500	бр.	1
16	40000024461	Калибратор преден STM-8G кат.№ 31.710.300	бр.	3
17	40000024462	Калибратор заден STM-8G кат.№ 65.221.534	бр.	3
18	40000024509	Преход ротор/лост извлекано сондиране STM 8G кат.№ 70.1226	бр.	2

**3. Срок на изпълнение на договора**

Еднократна доставка до 60 (шестдесет) календарни дни от датата на сключване на договора.



Място на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010. Обучението на трима сондьори за работа с извлекаема ядкоприемна тръба да се извърши в срок от 45 (четиридесет и пет) дни от доставката на оборудването.

#### **4. Предназначение или условия на работа**

Сондажното оборудване е предназначено за участък „Геоложка база“ – рудник „Трояново-1“. С тях ще се извършват сондажните дейности с автосонда Soilmec STM – 8G. Сондажните части трябва да са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията :” Сондиране с извлекаема ядкоприемна тръба”, с диаметър на сондиране в интервала 90-100 мм. и диаметър на образца (ядката) 62-70 мм. Оборудването да е пригодено за работа в глини – терциерни и кватернерни, лигнитни въглища, пясъци – като прослойки, варовици и варовити глини и пясъчници – като твърди включения с дебелина от 0.20м до 8м . Дълбочината на сондиране е съобразно възможностите на сондажната апаратура Soilmec STM – 8G, но не повече от 300м.

#### **5. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията**

- Сондажните части трябва да бъдат нови, оригинални и неупотребявани
- Комплектите за поддръжка за Тръба вътрешна STM-8G и Комплект за поддръжка за Овършот STM-8G трябва да включват части, съобразно номенклатурата на производителя.
- каталожните номера са на фирма TECHNIDRILL, <http://www.technidrill.com/>,

Франция.

#### **Работни характеристики**

Размери (габаритни и присъединителни размери) трябва да отговарят за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.

Лост сондажен за извлекаема ядкова тръба STM-8G е с дължина L= 3000mm

#### **6. Опаковка, маркировка, етикетиране.**

Опаковка: стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

Всички изделия да бъдат етикирани и маркирани от производителя.

#### **7. Документи за доказване на съответствието**

Участниците трябва да докажат техническите показатели на новите предлагани изделия със сертификати и/или проспектни и/или каталожни материали на фирмите – производителки , удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя.

Доставените части да са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията :” Сондиране с извлекаема ядкоприемна тръба”, пригодна за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.

Доставените части да бъдат с посочените каталожни номера на производителя, или техен еквивалент, което се доказва в съответствие с член 48 от ЗОП, като се представят:

- Каталог, или извадка от каталога на производителя, на който са видни техническите параметри дадени от производителя.

- Декларация от участника, че доставените части отговарят на заложените в техническата спецификация и системата за извлекаема ядкова тръба е съвместима и може да работи със сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.

**8. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти, появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.**

- Гаранционният срок за на изделията е посоченият от производителя, но не по-малък от 6 месеца, считано от датата на доставка.

- Възложителя си запазва правото на рекламация при доказване на несъответствия или отклонения от сертификата на изделията;

- Отклоненията в качеството се доказват от комисия на Възложителя, съвместно с надлежно упълномощени представители на Изпълнителя, в срок до една седмица след покана от Възложителя. Отклоненията в качеството се доказва с анализ от независима контролна организация, като Изпълнителя приема безусловно направените констатации;

- Срокът за подмяна на дефектните изделия с нови такива е 45 (четиридесет и пет) календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация;

#### **10. Изискване за обучение на специалисти на възложителя**

Да се предвиди обучение на трима сондьори за работа с извлекаема ядкоприемна тръба. Обучението да се проведе на място – рудник „Трояново-1”, участък „Геоложка база”

#### **10. Документи, които Изпълнителят следва да представи при доставка**

- Сертификат за качество на изделията, издаден от производителя;
- Декларация за произход;
- Фактура оригинал

**ИЗГОТВИЛ:**  
Костадин Илиев  
Хидрогеолог

**СЪГЛАСУВАЛ:**  
Д-р инж. Павел Каранолов  
Ръководител отдел ГЕОЛОЖКИ

Продължение №2 към Договор № ДДТ - 012/9.01.2017

### 3.9. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка с предмет:

„Доставка на сондажни консумативи, инструменти и части за автосонди УРБ 2А-2 и Soilmes STM – 8G, участък „Геоложка база“, рудник „Трояново-1“ - реф.№66/2016г.

Обособена позиция №4 - Доставка на допълнително сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда Soilmes STM – 8G.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД

ГРАД РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” №13

ОТ:

САНРОК ЕООД – гр. София

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на процедурата ще извършим при следните цени:

№ по ред	Описание на изделията и дейностите	Кол-во, брой	Единична цена в лева без ДДС	Обща стойност в лева без ДДС
1	Вирбел за извлекано ядково сондиране STM-8G кат.№ 70.648	2	583.79	1 167.58
2	Тръба извлекана вътрешна комплект STM-8G кат.№66.212.560	2	2 848.17	5 696.34
3	Комплект за поддръжка на Тръба вътрешна STM-8G кат.№ 66.220.590 и 66.202.500	4	2 701.34	10 805.36
4	Комплект за поддръжка на Овършот STM-8G кат.№ 66.232.501	4	221.13	884.52
5	Тръба вътрешна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.530	2	169.83	339.66
6	Тръба външна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.550	2	461.72	923.44
7	Корона твърдоспл. ядково сонд. STM-8G кат.№ 36.720.302	12	397.40	4 768.80
8	Смазка за извлекано ядково сондиране STM-8G кат.№ 30.3201	6	163.73	982.38
9	Ключ за извлекано сондиране вътрешен STM-8G кат.№ 65.221.560	4	334.06	1 336.24
10	Ключ за извлекано сондиране външен STM-8G кат.№ 65.221.561	4	333.90	1 335.60
11	Тръба вътрешна разделена STM-8G кат.№ 65.421.529	8	402.42	3 219.36
12	Лост сондажен за извлекана ядкова тръба STM-8G кат.№ 53.283.90	57	297.04	16 931.28
13	Тръба извлекана ядкова STM-8G кат.№ 66.202.560	1	4 058.20	4 058.20
14	Корона PCD за ядково сондиране STM-8G кат.№ 31.701.230	6	1 443.33	8 659.98
15	Овършот STM-8G кат.№ 65.232.500	1	924.13	924.13
16	Калибратор преден STM-8G кат.№ 31.710.300	3	454.22	1 362.66
17	Калибратор заден STM-8G кат.№ 65.221.534	3	459.95	1 379.85
18	Преход ротор/лост извлекано сондиране STM 8G кат.№ 70.1226	2	201.46	1 167.58
19	Обучение на специалисти на Възложителя - трима сондьори за работа с извлекана		500.00	5 696.34

ядкоприемна тръба, на място – рудник „Трояново-1“, участък „Геоложка база“			
Обща стойност за изпълнение на обособена позиция №4:			<b>65 678.30</b>

Предлаганата от нас цена за изпълнение на доставката по поръчката е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ в град Раднево (Инкотермс 2010).  
Предлаганата от нас цена за изпълнение на обучението по поръчката е в лева, без ДДС, рудник „Трояново-1“, участък „Геоложка база“.

В случай, че бъде открито несъответствие между предложената единична цена и общата стойност, поради допуснатата техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложената по-ниска цена.

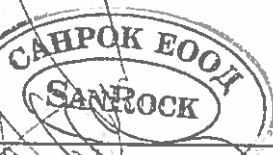
Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата.

Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

Дата: 05.08.2016

Подпис: \_\_\_\_\_

Десислава Димова  
(име и фамилия)



Приложение № 3 към Договор № ИТ-012/9.01.2017

### 3.5. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет:

„Доставка на сондажни консумативи, инструменти и части за автосонди УРБ 2А-2 и Soilmec STM – 8G, участък „Геоложка база”, рудник „Трояново-1” - реф.№66/2016г.

Обособена позиция №4 - Доставка на допълнително сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда Soilmec STM – 8G.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД

ГРАД РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” №13

ОТ:

САНРОК ЕООД – гр. София

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на Обособена позиция №4 - Доставка на допълнително сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда Soilmec STM – 8G.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

Запознати сме с предназначението и условия на работа на оборудването, както следва:

Сондажното оборудване е предназначено за участък „Геоложка база” – рудник „Трояново-1”. С него ще се извършват сондажните дейности с автосонда Soilmec STM – 8G. Сондажните части трябва да са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията:

„Сондиране с извлекяема ядкоприемна тръба”, с диаметър на сондиране в интервала 90-100 мм и диаметър на образца (ядката) 62-70 мм. Сондирането да е пригодено за работа в глини – терциерни и кватернерни, лигнитни въглища, пясъци – като прослойки, варовици и варовити глини и пясъчници – като твърди включения с дебелина от 0.20 м до 8 м. Дълбочината на сондиране е съобразно възможностите на сондажната апаратура Soilmec STM – 8G, но не повече от 300 м.

Предложените от нас условия са както следва:

Срок на изпълнение на договора - еднократна доставка до 60 (шестдесет) календарни дни от датата на сключване на договора.

Място на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол”, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

Обучението на трима сондьори за работа с извлекяема ядкоприемна тръба ще извършим в срок от 45 (четиридесет и пет) календарни дни от доставката на оборудването.

Описание на предлаганите от нас сондажно оборудване, инструменти и сондажни части за автосонда Soilmec STM – 8G: съгласно таблицата.



ЗАДАНИЕ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ			ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА			
№	Наименование на изделията, каталожен номер на фирма TECHNIDRILL, Франция или еквивалент	Наименование на изделията, каталожен номер	Мерна ед.	Кол- во	Произ- водител	Страна на произход
1	Вирбел за извлекаемо ядково сондиране STM-8G кат.№ 70.648	Вирбел за извлекаемо ядково сондиране кат.№ 70.648	бр.	2	TECHNIDRILL	Франция
2	Тръба извлекаема вътрешна комплект STM-8G кат.№66.212.560	Тръба извлекаема вътрешна комплект кат.№ 66.412.560 - Аналог на кат.№ 66.212.560	бр.	2	TECHNIDRI LL	Франция
3	Комплект за поддръжка на Тръба вътрешна STM-8G кат.№ 66.220.590 и 66.202.500	Комплект за поддръжка на Тръба вътрешна кат.№ 66.220.590 и 66.402.500 - Аналог на кат.№ 66.202.500	бр.	4	TECHNIDRI LL	Франция
4	Комплект за поддръжка на Овършот STM-8G кат.№ 66.232.501	Комплект за поддръжка на Овършот кат.№ 66.232.501	бр.	4	TECHNIDRI LL	Франция
5	Тръба вътрешна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.530	Тръба вътрешна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.530	бр.	2	TECHNIDRI LL	Франция
6	Тръба външна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.550	Тръба външна ядкова STM-8G кат.№ 65.221.550	бр.	2	TECHNIDRI LL	Франция
7	Корона твърдоспл. ядково сонд. STM-8G кат.№ 36.720.302	Корона твърдоспл. ядково сонд. кат.№ 36.700.308 аналог на кат.№ 36.720.302	бр.	12	TECHNIDRI LL	Франция
8	Смазка за извлекаемо ядково сондиране STM-8G кат.№ 30.3201	Смазка за извлекаемо ядково сондиране кат.№ 30.3201	бр.	6	TECHNIDRI LL	Франция
9	Ключ за извлекаемо сондиране вътрешен STM-8G кат.№ 65.221.560	Ключ за извлекаемо сондиране вътрешен кат.№ 65.221.560	бр.	4	TECHNIDRI LL	Франция
10	Ключ за извлекаемо сондиране външен STM-8G кат.№ 65.221.561	Ключ за извлекаемо сондиране външен кат.№ 65.221.561	бр.	4	TECHNIDRI LL	Франция
11	Тръба вътрешна разделена STM-8G кат.№ 65.421.529	Тръба вътрешна разделена кат.№ 65.421.529	бр.	8	TECHNIDRI LL	Франция

		плюс 20 бр. оринг – кат.№ 09.421.526			NIDRI LL	
12	Лост сондажен за извлекаема ядкова тръба STM-8G кат.№ 53.283.90	Лост сондажен за извлекаема ядкова тръба кат.№ 53.283.90 Дължина 3000 мм.	бр.	57	TECH NIDRI LL	Франция
13	Тръба извлекаема ядкова STM-8G кат.№ 66.202.560	Тръба извлекаема ядкова кат.№ 66.402.560 аналог на кат.№ 66.202.560	бр.	1	TECH NIDRI LL	Франция
14	Корона PCD за ядково сондиране STM-8G кат.№ 31.701.230	Корона PCD за ядково сондиране кат.№ 31.701.423 Аналог на кат.№ 31.701.230	бр.	6	TECH NIDRI LL	Франция
15	Овършот STM-8G кат.№ 65.232.500	Овършот кат.№ 65.232.500	бр.	1	TECH NIDRI LL	Франция
16	Калибратор преден STM-8G кат.№ 31.710.300	Калибратор преден STM-8G кат.№ 31.710.303.78 Аналог на кат.№ 31.710.300	бр.	3	TECH NIDRI LL	Франция
17	Калибратор заден STM-8G кат.№ 65.221.534	Калибратор заден STM-8G кат.№ 65.221.534	бр.	3	TECH NIDRI LL	Франция
18	Преход ротор/лост извлекаемо сондиране STM 8G кат.№ 70.1226	Преход ротор/лост извлекаемо сондиране кат.№ 70.504 Аналог на кат.№ 70.1226	бр.	2	TECH NIDRI LL	Франция

Посочените от възложителя каталожни номера са на фирма TECHNIDRILL, Франция <http://www.technidrill.com/>

Участниците имат право да направят предложение по предмета на поръчката, но задължително за цялото количество и обем. Не се допускат до оценка и класиране участници, направили предложение само за част от количествата.



/Попълват се исканите и предлагани данни за изделията по съответния стандарт. В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с чрез доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация/.

#### Технически характеристики на предлаганите изделия:

№	Изисквания на Възложителя към изделията	Предлагано от Участника:
1	Комплектите за поддръжка за Тръба вътрешна STM-8G и Комплект за поддръжка за Овършот STM-8G трябва да включват части, съобразно номенклатурата на производителя.	Комплектите за поддръжка вътрешна тръба и Овършот включват части съобразно с номенклатурата на производителя
2	Размери (габаритни и присъединителни размери) трябва да отговарят за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.	Габаритните и присъединителни размери са съобразени и отговарят за работа със Сондажна апаратура SoilmecSTM-8G
3	Лост сондажен за извлекаема ядкова тръба STM-8G да е с дължина L= 3000 mm.	Сондажния лост е с дължина 3000 мм.
4	Доставените части да са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията „Сондиране с извлекаема ядкоприемна тръба”, пригодна за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G.	Доставените части са част от единна съвместно работеща система за сондиране по технологията „Сондиране с извлекаема ядкоприемна тръба”, пригодна за сондажна апаратура Soilmec STM – 8G

Предлаганите изделия ще бъдат нови, оригинални и неупотребявани, отговарят на техническите изисквания и условия посочени в спецификацията, нямат явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

#### Обучение на специалисти на възложителя:

Ще извършим обучение на трима сондьори за работа с извлекаема ядкоприемна тръба, което ще се проведе на място – рудник „Трояново-1”, участък „Геоложка база”.

#### Опаковка, маркировка, етикетирание:

Опаковка: стандартна за производителя, подходяща да предпази стоката от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

Всички изделия ще бъдат етикетирани и маркирани от производителя.

#### Гаранционния срок и рекламации:

Гаранционният срок на изделията е 6 (шест) месеца, считан от датата на доставката му в склада на Възложителя и важи до изтичането на пооследната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок. При рекламации ще заменяме изделията с нови изцяло за своя сметка. Срок за подмяна при рекламация: до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията. Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

#### Приемаме следните условия на Възложителя:

Възложителят си запазва правото на рекламация при доказване на несъответствия или отклонения от сертификата на изделията. Отклоненията в качеството се доказват от комисия на Възложителя, съвместно с надлежно упълномощени представители на Изпълнителя, в срок до една седмица след покана от Възложителя. Отклоненията в качеството се доказват с анализ от независима контролна организация, като Изпълнителят приема безусловно направените констатации.

Срокът за подмяна на дефектните изделия с нови такива е до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация.

#### Документи при доставка:

При доставка на изделията се задължаваме да представим на Възложителя следните документи:

Изисквания на Възложителя документите при доставка на изделията	Предлагано от Участника:
1. Сертификат за качество на изделията, издаден от производителя. 2. Декларация за произход. 3. Фактура-оригинал.	1. Сертификат за качество на изделията, издаден от производителя. 2. Декларация за произход. 3. Фактура-оригинал.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:**

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.

*Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.*

2. Документи за доказване на съответствието: съгласно точка 7 на техническата спецификация за обособена позиция №4 /описват се/. - Каталожни материали на фирмата производител.

3. Други документи и доказателства по преценка на участника /описват се/.

Дата: 05.08.2016

Подпис: \_\_\_\_\_

Десислава Димова  
(име и фамилия)

